

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 771/2009**2009 m. rugpjūčio 25 d.****iš dalies keičiantis Reglamento (EB) Nr. 1580/2007 nuostatas dėl tam tikrų vaisių ir daržovių sektoriuje taikomų prekybos standartų**

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 2007 m. spalio 22 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1234/2007, nustatantį bendrą žemės ūkio rinkų organizavimą ir konkrečias tam tikriems žemės ūkio produktams taikomas nuostatas (Bendrą bendro žemės ūkio rinkų organizavimo reglamentą) ⁽¹⁾, ypač į jo 103a straipsnį ir 121 straipsnio a punktą kartu su 4 straipsniu,

kadangi:

- (1) Nemažai 2007 m. gruodžio 21 d. Komisijos reglamento (EB) Nr. 1580/2007, nustatančio Tarybos reglamentų (EB) Nr. 2200/96, (EB) Nr. 2201/96 ir (EB) Nr. 1182/2007 įgyvendinimo vaisių ir daržovių sektoriuje taisykles ⁽²⁾, nuostatų dėl prekybos standartų iš dalies pakeista Komisijos reglamentu (EB) Nr. 1221/2008 ⁽³⁾; pakeitimai įsigaliojo 2009 m. liepos 1 d. Tačiau nauja nuostata dėl produktų, kuriems netaikytinas bendrasis prekybos standartas, turėtų būti suformuluota aiškiau.
- (2) Reglamento (EB) Nr. 1580/2007 53 straipsnio 7 dalyje nustatyta, kad parduodamos produkcijos vertė referenciniu laikotarpiu apskaičiuojama taikant teisės aktus, kurie galioja tame straipsnyje nurodytu referenciniu laikotarpiu. Pageidautina šį principą taip pat taikyti apskaičiuojant gamintojų grupių parduodamos produkcijos vertę.
- (3) 2008 m. Jungtinių Tautų Europos ekonominės komisijos (JTEEK) Žemės ūkio produktų kokybės standartų darbo grupė persvarstė JTEEK standartus, taikomus salotoms, garbanotosioms ir plačialapėms trūkažolėms, kriaušėms ir pomidorams. Siekiant išvengti prekybos kliūčių, kai specialieji vaisių ir daržovių prekybos standartai taikomi

Bendrijos lygmeniu, tokie standartai turėtų atitikti JTEEK standartus. Todėl Reglamente (EB) Nr. 1580/2007 nustatyti tiems vaisiams ir daržovėms taikomi specialieji standartai turėtų būti suderinti su JTEEK standartais.

- (4) Todėl Reglamentą (EB) Nr. 1580/2007 reikėtų atitinkamai iš dalies pakeisti.
- (5) Šiame reglamente nustatytos priemonės atitinka Bendro žemės ūkio rinkų organizavimo vadybos komiteto nuomonę.

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamentas (EB) Nr. 1580/2007 iš dalies keičiamas taip:

- 1) 3 straipsnio 3b dalies a punktas pakeičiamas taip:

„a) miško grybai, kurių KN kodas 0709 59“;

- 2) 44 straipsnis papildomas šia 3 dalimi:

„3. Parduodamos produkcijos vertė apskaičiuojama pagal taikomus teisės aktus, susijusius su laikotarpiu, už kurį prašoma paramos.“;

- 3) I priedo B dalies 4, 6 ir 10 dalys keičiamos šio reglamento priedo A, B ir C dalimis.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja trečią dieną nuo jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Jis taikomas nuo 2009 m. rugsėjo 1 d.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2009 m. rugpjūčio 25 d.

Komisijos vardu
Mariann FISCHER BOEL
Komisijos narė

⁽¹⁾ OL L 299, 2007 11 16, p. 1.

⁽²⁾ OL L 350, 2007 12 31, p. 1.

⁽³⁾ OL L 336, 2008 12 13, p. 1.

PRIEDAS

A DALIS

„4 dalis. Salotų ir garbanotųjų bei plačialapių trūkažolių prekybos standartas

I. PRODUKCIJOS APIBŪDINIMAS

Šis standartas taikomas:

- veislių, išaugintų iš toliau nurodytų veislių, salotoms:
 - *Lactuca sativa* L. var. *capitata* L. (gūžinės salotos, įskaitant raukšlėtagūžes ir traškiąsias („Iceberg“ tipo veislių) salotas),
 - *Lactuca sativa* L. var. *longifolia* Lam. (romaninės salotos),
 - *Lactuca sativa* L. var. *crispa* L. (garbanotosios salotos),
- šių veislių sukryžmintoms veislėms ir
 - garbanotųjų trūkažolių veislėms, išvestoms iš *Cichorium endivia* L. var. *crispum* Lam., ir
 - plačialapių trūkažolių veislėms, išvestoms iš *Cichorium endivia* L. var. *latifolium* Lam.,

kurios vartotojui tiekiamos šviežios.

Šis standartas netaikomas pramoniniu būdu perdirbti skirtiems produktams, atskirais lapais pateikiamiems produktams, salotoms su šaknimis arba vazonėliuose pateikiamoms salotoms.

II. KOKYBĖS NUOSTATOS

Standarto tikslas – apibrėžti kokybės reikalavimus, taikomus paruoštiems ir supakuotiems produktams.

A. Būtiniausi reikalavimai

Laikantis kiekvienai klasei taikomų specialiųjų nuostatų ir leistinių nuokrypių, visų klasių produktai turi būti:

- nepažeisti,
- sveiki; puvinio ar gedimo pažeista ir dėl to vartoti netinkama produkcija neleistina,
- švarūs ir apskabyti, t. y. žemėtų ar kitokia auginimo terpe aplipusių lapų neturi būti, ir be jokių matomų pašalinių medžiagų,
- šviežiai atrodantys,
- be kenkėjų,
- nepažeisti kenkėjų,
- neapvytę,
- neužmezgę sėklų,
- be perteklinės išorinės drėgmės,

— be pašalinio kvapo ir (arba) skonio.

Salotos gali turėti rausvą spalvą, kuri atsiranda dėl žemos temperatūros daržovei augant, su sąlyga, kad toji spalva smarkiai nekenkia salotų išvaizdai.

Šaknys turi būti nupjautos ties išorinių lapų pagrindu, o pjūvis turi būti tvarkingas.

Daržovės turi būti normaliai išsivysčiusios. Jos turi būti tiek subrendusios ir tokios būklės, kad:

- nenukentėtų vežant ir tvarkant,
- paskirties vietą pasiektų tinkamos būklės.

B. Klasifikavimas

Daržovės skirstomos į dvi toliau apibūdintas klases:

i) I klasė

Šios klasės daržovės turi būti geros kokybės. Jos turi turėti konkrečiai veislei ar prekiniam tipui būdingus požymius, ypač spalvą.

Jos taip pat turi būti:

- gerai susiformavusios,
- tvirtos, atsižvelgiant į auginimo metodus ir daržovių klasę,
- nepažeistos ir nesuprastėjusios taip, kad jų nebūtų galima valgyti,
- nepašalusios.

Gūžinės salotos turi turėti vieną gerai susiformavusią gūželę. Tačiau po priedanga išaugintų gūžinių salotų gūželės gali būti mažos.

Romaninės salotos turi turėti gūželę, kuri gali būti maža.

Garbanotųjų ir plačialapių trūkažolių vidurinė dalis turi būti geltonos spalvos.

ii) II klasė

Šiai klasei priskiriamos daržovės, kurios neatitinka I klasės reikalavimų, bet atitinka pirmiau nurodytus būtiniausius reikalavimus.

Daržovės privalo būti:

- gana gerai susiformavusios,
- nepažeistos ir nesuprastėjusios taip, kad jų nebūtų galima valgyti.

Leidžiami tokie defektai (jeigu daržovės išlaiko pagrindines savo kokybės, išsilaikymo kokybės ir pateikimo savybes):

- nedideli spalvos pakitimai,
- nedideli kenkėjų padaryti pažeidimai.

Gūžinės salotos privalo turėti gūželę, kuri gali būti maža. Tačiau po priedanga išaugintose gūžinėse salotose gūželės gali ir nebūti.

Romaninės salotos gali būti be gūželės.

III. DYDŽIO NUOSTATOS

Dydis nustatomas pagal vienos daržovės svorį.

A. Mažiausias svoris

I ir II klasėms taikomas mažiausias svoris:

	Išaugintos atvirame lauke	Išaugintos po priedanga
Gūžinės salotos (išskyrus raukšlėtagūžes ir traškiąsias („Iceberg“ tipo veislių) salotas) ir romaninės salotos (išskyrus „Little gem“ tipo veislių salotas)	150 g	100 g
Raukšlėtagūžės ir traškiosios („Iceberg“ tipo veislių) salotos	300 g	200 g
Garbanotosios ir „Little gem“ tipo veislių salotos	100 g	100 g
Garbanotosios ir plačialapės trūkažolės	200 g	150 g

B. Vienodumas

a) Salotos

Vienoje pakuotėje esančių bet kurios klasės lengviausios ir sunkiausios salotos svorio skirtumas negali būti didesnis nei:

- 40 g, jei lengviausia salota sveria mažiau nei 150 g,
- 100 g, jei lengviausia salota sveria nuo 150 iki 300 g,
- 150 g, jei lengviausia salota sveria nuo 300 iki 450 g,
- 300 g, jei lengviausia salota sveria daugiau nei 450 g.

b) Garbanotosios ir plačialapės trūkažolės

Vienoje pakuotėje esančių bet kurios klasės lengviausios ir sunkiausios trūkažolės svorio skirtumas negali būti didesnis nei 300 g.

IV. LEISTINŲ NUOKRYPIŲ NUOSTATOS

Leistini kiekvienos pakuotės produkcijos kokybės bei dydžio nuokrypiai nuo nurodytai klasei keliamų reikalavimų.

A. Leistini kokybės nuokrypiai

i) I klasė

Visas leistinas nuokrypis – 10 % daržovių (pagal skaičių), neatitinkančių šios klasės reikalavimų, tačiau atitinkančių II klasės reikalavimus. Iš šių 10 % ne daugiau kaip 1 % gali sudaryti produktai, neatitinkantys nei II klasės kokybės reikalavimų, nei būtiniausių reikalavimų. Šiems produktams nepriskiriami puvinio ar kitokio gedimo pažeisti produktai, laikomi netinkamais vartoti.

ii) II klasė

Visas leistinas nuokrypis – 10 % daržovių (pagal skaičių), neatitinkančių nei klasės reikalavimų, nei būtiniausių reikalavimų. Šiems produktams nepriskiriami puvinio ar kitokio gedimo pažeisti produktai, laikomi netinkamais vartoti.

B. Leistini dydžio nuokrypiai

Visoms klasėms: visas leistinas nuokrypis – 10 % daržovių (pagal skaičių), neatitinkančių dydžio reikalavimų, bet už nurodytą dydį didesnių arba mažesnių ne daugiau kaip 10 %.

V. PATEIKIMO NUOSTATOS

A. Vienodumas

Visų pakuočių turinys turi būti vienodas; jose turi būti tik tos pačios kilmės, veislės ar prekinio tipo, kokybės ir dydžio produktai.

Tačiau skirtingų spalvų, veislių ir (arba) prekinio tipų produktų mišinį galima pakuoti kartu viename prekiniam vienetui⁽¹⁾, jei jie yra vienodos kokybės ir, atsižvelgiant į atitinkamą spalvą, veislę ir (arba) prekinį tipą, – vienodos kilmės.

Visas pakuotės turinys turi būti toks pat kaip ir pakuotės turinio matomoji dalis.

B. Pakavimas

Daržovės turi būti supakuotos taip, kad jos būtų tinkamai apsaugotos. Daržovės turi būti tinkamai supakuotos, atsižvelgiant į jų dydį, pakuotės tipą, nepaliekant tuščių vietų ir daržovių nesutraiskant.

Pakuotės viduje naudojamos medžiagos turi būti švarios ir tokios kokybės, kad apsaugotų produktą nuo išorinio ar vidinio sužalojimo. Medžiagas, visų pirma popierių ar antspaudus su prekybinėmis specifikacijomis, naudoti leidžiama, jei tik spausdinta ar žymėta buvo netoksišku rašalu arba klijais.

Pakuotėse neturi būti jokių pašalinių medžiagų.

VI. ŽYMĖJIMO NUOSTATOS

Ant kiekvienos pakuotės⁽²⁾ turi būti nurodyta tokia informacija (raidės grupuojamos toje pačioje pusėje, žymėjimas įskaitomas bei nenuplaukiamas, pateikta informacija matoma išorinėje pakuotės pusėje):

A. Identifikavimas

Pakuotojas ir (arba) siuntėjas ir (arba) vežėjas:

— pavadinimas ir fizinis adresas (pvz., gatvė, miestas, rajonas, pašto kodas ir šalis, jei ta šalis kita nei kilmės šalis)

arba

— nacionalinės institucijos oficialiai pripažintas kodo ženklas⁽³⁾.

B. Produkcijos rūšis

— „Salotos“, „gūžinės salotos“, „Batavia“, „raukšlėtagūžės („Iceberg“ tipo veislių salotos“, „romaninės salotos“, „garbanotosios salotos“ (arba, pavyzdžiui, prirėikus – „Oak leaf“, „Lollo bionda“, „Lollo rossa“), „garbanotosios trūkažolės“ arba „plačialapės trūkažolės“ arba kiti sinonimai, jeigu pakuotės turinio iš išorės nematyti.

— „Little gem“, jei taikoma, arba kiti sinonimai.

— Užrašas „augintos po priedanga“ arba, jei taikoma, kitas atitinkamas užrašas.

— Veislės pavadinimas (neprivaloma).

⁽¹⁾ Prekinis vienetas turi būti toks, kad jį būtų galima parduoti visą.

⁽²⁾ Produktų, sufasuotų į pakuotes tiesiogiai vartotojams parduoti, pakuočių vienetams šios žymėjimo nuostatos netaikomos, tačiau jie turi atitikti nacionalinius reikalavimus. Tačiau atitinkami ženklai visais atvejais nurodomi ant transportavimo pakuotės, kurioje yra tokių pakuočių vienetų.

⁽³⁾ Tam tikrų šalių nacionaliniuose teisės aktuose reikalaujama tiksliai nurodyti pavadinimą ir adresą. Tačiau tuo atveju, kai nurodomas kodo ženklas, nuoroda „pakuotojas ir (arba) siuntėjas (arba lygiavertės santrumpos)“ turi būti nurodyta kartu šalia kodo ženklo, o prieš kodo ženklą turėtų būti nurodomas pripažinusios šalies ir (arba) regiono kodas ISO 3166 (raidinis), jei ta šalis kita nei kilmės šalis.

- Užrašas „salotų mišinys“ arba lygiavertė nuoroda, jei prekiniuose vienetuose yra skirtingų spalvų, veislių ir (arba) prekinių tipų produktų mišinys. Jei produktų iš išorės nematyti, turi būti nurodytos prekinio vieneto produktų spalvos, veislės ar prekiniai tipai.

C. Produkto kilmė

- Kilmės šalis ir, pasirinktinai, rajonas, kuriame produktai išauginti, arba nacionalinis, regioninis ar vietinis vietovės pavadinimas.
- Jei prekiniuose vienetuose yra skirtingų spalvų, veislių ir (arba) prekinių tipų produktų, kurių kilmės šalis skirtinga, mišinys, kiekviena kilmės šalis nurodoma prie atitinkamos spalvos, veislės ir (arba) prekinio tipo.

D. Prekybinė specifikacija

- Klasė.
- Dydis, nurodant mažiausią vienos daržovės svorį arba daržovių skaičių.
- Grynasis svoris (neprivaloma).

E. Oficiali kontrolės žyma (neprivaloma)

Ant pakuočių nebūtina pateikti pirmoje pastraipoje nurodytos informacijos, jei jas sudaro iš išorės matomos prekinės pakuotės, ant kurių nurodyta visa ši informacija. Ant šių pakuočių neturi būti tokių nuorodų, kurios galėtų suklaidinti. Jeigu šios pakuotės sukrautos ant gabenimo padėklų, informacija pateikiama užrašė, kuris nurodomas gerai matomoje vietoje bent dviejose padėklo pusėse.“

B DALIS

„6 dalis. Kriausių prekybos standartas

I. PRODUKCIJOS APIBŪDINIMAS

Šis standartas taikomas iš *Pyrus communis* L. išaugintų veislių kriaušėms, kurios vartotojams tiekiamos šviežios, išskyrus perdirbti pramoniniu būdu skirtas kriaušes.

II. KOKYBĖS NUOSTATOS

Standarto tikslas – apibrėžti kokybės reikalavimus, taikomus paruoštoms ir supakuotoms kriaušėms.

A. Būtiniausi reikalavimai

Laikantis kiekvienai klasei taikomų nuostatų ir leistinių nuokrypių, visų klasių kriaušės turi būti:

- nepažeistos,
- sveikos; puvinio ar gedimo pažeista ir dėl to vartoti netinkama produkcija neleistina,
- švarios, be jokių matomų pašalinių medžiagų,
- be kenkėjų,
- nepažeistos kenkėjų, nepažeistų minkštumu,
- be perteklinės išorinės drėgmės,
- be pašalinio kvapo ir (arba) skonio.

Jos turi būti tiek subrendusios ir tokios būklės, kad:

- galėtų toliau nokti ir pasiekti veislei reikalaujamą prinokimo laipsnį,

- nenukentėtų vežant ir tvarkant,
- į paskirties vietą būtų pristatytos tinkamos būklės.

B. Klasifikavimas

Kriaušės skirstomos į tris toliau apibūdintas klases:

i) Ekstra klasė

Šios klasės kriaušės turi būti aukščiausios kokybės. Jos turi būti veislei būdingos formos, dydžio bei spalvos ir turėti nepažeistą kotelį.

Minkštimas turi būti visiškai sveikas, ir ant odelės neturi būti šiurkščių rūdėtumo požymių.

Jos turi būti be defektų, išskyrus labai menkus paviršiaus pažeidimus, jeigu dėl to nesikeičia bendra produkto išvaizda, kokybė, išsilaikymo kokybė ir pateikimas pakuotėje.

Kriaušės turi būti nešiurkščios.

ii) I klasė

Šios klasės kriaušės turi būti geros kokybės. Jų forma, dydis bei spalva turi būti būdingi veislei ⁽¹⁾.

Minkštimas turi būti visiškai sveikas, ir ant odelės neturi būti šiurkščių rūdėtumo požymių.

Tačiau gali būti leidžiami toliau nurodyti nedideli atskirų vaisių defektai, jeigu dėl to nesikeičia bendra produkto išvaizda, kokybė, išsilaikymo kokybė ir pateikimas pakuotėje:

- nedidelis formos defektas,
- nedidelis brandos defektas,
- nedideli spalvos defektai,
- nedideli odelės defektai, kurie negali būti didesni nei:
 - 2 cm ilgio, jei tai pailgos formos pažeidimai,
 - 1 cm² viso paviršiaus ploto, jei tai kitokie pažeidimai, išskyrus rauples (*Venturia pirina* ir *V. inaequalis*), kuriomis pažeistas plotas negali būti didesnis nei 0,25 cm² viso paviršiaus ploto,
- 1 cm² viso paviršiaus ploto, jei sudaužta nestipriai.

Kotelis gali būti nestipriai pažeistas.

Kriaušės turi būti nešiurkščios.

iii) II klasė

Šiai klasei priskiriamos kriaušės, kurios neatitinka aukštesnėms klasėms keliamų kokybės reikalavimų, tačiau atitinka būtiniausius pirmiau nurodytus reikalavimus.

Minkštimas turi būti be didesnių defektų.

⁽¹⁾ Neišsamus stambiavaisių kriaušių ir vasarinių kriaušių veislių sąrašas pateikiamas šio standarto priede.

Leidžiami toliau nurodyti nežymūs defektai, jeigu dėl to nesikeičia kriaušių kokybė, išsilankymo kokybė ir pateikimas pakuotėje:

- formos defektai,
- brandos defektai,
- spalvos defektai,
- nedidelis rūdėtumas,
- odelės defektai, kurie negali būti didesni nei:
 - 4 cm ilgio, jei tai pailgos formos pažeidimai,
 - 2,5 cm² viso paviršiaus ploto, jei tai kitokie pažeidimai, išskyrus rauples (*Venturia pirina* ir *V. inaequalis*), kuriomis pažeistas plotas negali būti didesnis nei 1 cm² viso paviršiaus ploto,
- 2 cm² viso paviršiaus ploto, jei tai nestiprūs sudaužimai.

III. DYDŽIO NUOSTATOS

Dydis nustatomas pagal didžiausią pjūvio ties viduriu skersmenį.

Reikalaujamas mažiausias dydis kiekvienai klasei yra toks:

	Ekstra klasė	I klasė	II klasė
Stambiavaisių kriaušių veislės	60 mm	55 mm	55 mm
Kitos veislės	55 mm	50 mm	45 mm

Į šio standarto priedą įtrauktoms vasarinių kriaušių veislėms mažiausio dydžio reikalavimai neprivalomi.

Siekiant užtikrinti, kad pakuotėje būtų vienodo dydžio vaisiai, vaisių skersmens skirtumas toje pačioje pakuotėje negali būti didesnis nei:

- 5 mm, jei vaisiai yra ekstra klasės ir I bei II klasių, pakuojami eilėmis ir sluoksniais,
- 10 mm, jei vaisiai yra I klasės, pakuojami dideliais kiekiais arba vartotojams skirtose pakuotėse.

Pakuojamų dideliais kiekiais arba vartotojams skirtose pakuotėse II klasės vaisių dydžio vienodumo reikalavimai nenustatomi.

IV. LEISTINŲ NUOKRYPIŲ NUOSTATOS

Leidžiami kiekvienos pakuotės produkcijos kokybės bei dydžio nuokrypiai nuo nurodytai klasei keliamų reikalavimų.

A. Leistini kokybės nuokrypiai

i) Ekstra klasė

Visas leistinas nuokrypis – 5 % kriaušių (pagal skaičių arba svorį), neatitinkančių šios klasės reikalavimų, tačiau atitinkančių I klasės reikalavimus. Iš šių 5 % ne daugiau kaip 0,5 % gali sudaryti produktai, atitinkantys II klasės kokybės reikalavimus.

ii) *I klasė*

Visas leistinas nuokrypis – 10 % kriaušių (pagal skaičių arba svorį), neatitinkančių šios klasės reikalavimų, tačiau atitinkančių II klasės reikalavimus. Iš šių 10 % ne daugiau kaip 1 % gali sudaryti produktai, neatitinkantys nei II klasės kokybės reikalavimų, nei būtinausių reikalavimų. Šiems produktams nepriskiriami puvinio ar kitokio gedimo pažeisti produktai, laikomi netinkamais vartoti. Kriaušės be kotelių nepatenka į šį leistiną nuokrypį.

iii) *II klasė*

Visas leistinas nuokrypis – 10 % kriaušių (pagal skaičių arba svorį), neatitinkančių nei klasės reikalavimų, nei būtinausių reikalavimų. Šiems produktams nepriskiriami puvinio ar kitokio gedimo pažeisti produktai, laikomi netinkamais vartoti.

Taikant šį nuokrypį leidžiama, kad ne daugiau kaip 2 % vaisių (pagal skaičių arba svorį) turėtų šių defektų:

- nedideli pažeidimai arba neužsitraukę įtrūkimai,
- labai nedidelės puvinimo žymės,
- vaisiai su kenkėjais viduje ir (arba) kenkėjų pažeistu minkštimu.

B. Leistini dydžio nuokrypiai

Visoms klasėms:

- a) vaisiams, kuriems taikomos vienodumo taisyklės, leistinas dydžio nuokrypis – 10 % vaisių (pagal skaičių arba svorį), šiek tiek daugiau arba mažiau neatitinkančių ant pakuotės nurodyto dydžio, o mažiausio dydžio klasės vaisiai gali būti mažesni už mažiausią leistiną dydį ne daugiau kaip 5 mm;
- b) vaisiams, kuriems vienodumo taisyklės netaikomos, leistinas dydžio nuokrypis – 10 % vaisių (pagal skaičių arba svorį), mažesnių už nustatytą mažiausią dydį ne daugiau kaip 5 mm.

V. PATEIKIMO NUOSTATOS**A. Vienodumas**

Visų pakuočių turinys turi būti vienodas; jose turi būti tik tos pačios kilmės, veislės, kokybės, dydžio (jeigu pagal jį rūšiuojama) ir prinokimo laipsnio kriaušės.

Ekstra klasės vaisiai turi būti ir vienodos spalvos.

Tačiau skirtingų veislių kriaušės galima pakuoti kartu viename prekiniame vienete ⁽¹⁾, jei jos yra vienodos kokybės ir, atsižvelgiant į atitinkamą veislę, – vienodos kilmės.

Visas pakuotės turinys turi būti toks pat kaip ir pakuotės turinio matomoji dalis.

B. Pakavimas

Kriaušės turi būti įpakuotos taip, kad jos būtų tinkamai apsaugotos.

Pakuotės viduje naudojamos medžiagos turi būti švarios ir tokios kokybės, kad apsaugotų produktą nuo išorinio ar vidinio pažeidimo. Medžiagas, visų pirma popierių ar antspaudus su prekybinėmis specifikacijomis, naudoti leidžiama, jei tik spausdinta ar žymėta buvo netoksišku rašalu arba kljais.

Lipdukai, kljuojami ant kiekvieno produkto atskirai, turi būti tokie, kad juos nuėmus ant paviršiaus neliktų matomų kljū žymių ir nebūtų pažeista kriaušių odėlė.

Pakuotėse neturi būti jokių pašalinių medžiagų.

⁽¹⁾ Prekinis vienetas turi būti toks, kad jį būtų galima parduoti visą.

VI. ŽYMĖJIMO NUOSTATOS

Ant kiekvienos pakuotės ⁽¹⁾ turi būti nurodyta tokia informacija (raidės grupuojamos toje pačioje pusėje, žymėjimas įskaitomas bei nenuplaunamas, pateikta informacija matoma išorinėje pakuotės pusėje):

A. Identifikavimas

Pakuotojas ir (arba) siuntėjas ir (arba) vežėjas:

— pavadinimas ir fizinis adresas (pvz., gatvė, miestas, rajonas, pašto kodas ir šalis, jei ta šalis kita nei kilmės šalis)

arba

— nacionalinės institucijos oficialiai pripažintas kodo ženklas ⁽²⁾.

B. Produkcijos rūšis

— „Kriaušės“, jei pakuotės turinio iš išorės nematyti.

— Veislės pavadinimas. Veislių pavadinimai, jei prekiniuose vienetuose yra skirtingų veislių kriaušių mišinys.

C. Produkto kilmė

— Kilmės šalis ir, pasirinktinai, rajonas, kuriame produktai išauginti, arba nacionalinis, regioninis ar vietinis vietovės pavadinimas. Jei prekiniuose vienetuose kartu supakuotos skirtingų veislių ir skirtingos kilmės šalies kriaušės, prie atitinkamos veislės pavadinimo nurodoma kilmės šalis.

D. Prekybinė specifikacija

— Klasė.

— Dydis arba, jeigu vaisiai pakuojami sluoksniais ir eilėmis, vaisių skaičius. Jei rūšiuojama pagal dydį, jis turi būti išreikštas nurodant:

a) mažiausią ir didžiausią skersmenį, jei produktams taikomas vienodumo reikalavimas;

b) jeigu produkcijai netaikomas vienodumo reikalavimas – mažiausio pakuotėje esančio vaisiaus skersmenį, nurodant užrašą „ir didesnės“ arba lygiavertį užrašą, arba, jei taikoma, didžiausio pakuotėje esančio vaisiaus skersmenį.

E. Oficiali kontrolės žyma (neprivaloma)

Ant pakuočių nebūtina pateikti pirmoje pastraipoje nurodytos informacijos, jei jas sudaro iš išorės matomos prekinės pakuotės, ant kurių nurodyta visa ši informacija. Ant šių pakuočių neturi būti tokių nuorodų, kurios galėtų suklaidinti. Jeigu šios pakuotės sukrautos ant gabenimo padėklų, informacija pateikiama užrašė, kuris nurodomas gerai matomoje vietoje bent dviejose padėklo pusėse.

⁽¹⁾ Produktų, sufasuotų į pakuotes tiesiogiai vartotojams parduoti, pakuočių vienetams šios žymėjimo nuostatos netaikomos, tačiau jie turi atitikti nacionalinius reikalavimus. Tačiau atitinkami ženklai visais atvejais nurodomi ant transportavimo pakuotės, kurioje yra tokių pakuočių vienetų.

⁽²⁾ Tam tikrų šalių nacionaliniuose teisės aktuose reikalaujama tiksliai nurodyti pavadinimą ir adresą. Tačiau tuo atveju, kai nurodomas kodo ženklas, nuoroda „pakuotojas ir (arba) siuntėjas (arba lygiavertės santrumpos)“ turi būti nurodyta šalia kodo ženklo, o prieš kodo ženklą turėtų būti nurodomas pripažinusios šalies ir (arba) regiono kodas ISO 3166 (raidinis), jei ta šalis kita nei kilmės šalis.

Priedėlis

Kriaušių rūšiavimo pagal dydį kriterijai

SK = Stambiavaisių kriaušių veislė

VK = Vasarinių kriaušių veislė; šios veislės kriaušių mažiausias dydis nenustatomas.

Neišsamus stambiavaisių ir vasarinių kriaušių veislių sąrašas

Smulkiavaisių ir kitų veislių kriaušėmis, kurios neįtrauktos į sąrašą, gali būti prekiaujama, jei jos atitinka kitoms veislėms keliamus dydžio reikalavimus, apibūdintus standarto III skirsnyje.

Kai kuriomis toliau išvardytų veislių kriaušėmis gali būti prekiaujama su tokiais firmų vardais, kurių prekės ženklas apsaugos siekiama arba kurių prekės ženklas jau saugomas vienoje ar keliose valstybėse. Pirmas ir antras toliau pateiktos lentelės stulpeliai neskirti tokiems prekės ženkliams. Nuoroda į žinomus prekės ženklus pateikta trečiame stulpelyje tik informacijos tikslais.

Veislė	Sinonimai	Prekės ženklai	Dydis
<i>Abbé Fétel</i>	<i>Abate Fetel</i>		SK
<i>Abugo o Siete en Boca</i>			VK
<i>Aka</i>			VK
<i>Alka</i>			SK
<i>Alsa</i>			SK
<i>Amfora</i>			SK
<i>Alexandrine Douillard</i>			SK
<i>Bergamotten</i>			VK
<i>Beurré Alexandre Lucas</i>	<i>Lucas</i>		SK
<i>Beurré Bosc</i>	<i>Bosc, Beurré d'Apremont, Empereur Alexandre, Kaiser Alexander</i>		SK
<i>Beurré Clairgeau</i>			SK
<i>Beurré</i>	<i>Hardenpont</i>		SK
<i>Beurré Giffard</i>			VK
<i>Beurré précoce Morettini</i>	<i>Morettini</i>		VK
<i>Blanca de Aranjuez</i>	<i>Agua de Aranjuez, Espadona, Blanquilla</i>		VK
<i>Carusella</i>			VK
<i>Castell</i>	<i>Castell de Verano</i>		VK
<i>Colorée de Juillet</i>	<i>Bunte Juli</i>		VK
<i>Comice rouge</i>			SK
<i>Concorde</i>			SK
<i>Condoula</i>			VK
<i>Coscia</i>	<i>Ercolini</i>		VK
<i>Curé</i>	<i>Curato, Pastoren, Del cura de Ouro, Espadon de invierno, Bella de Berry, Lombardia de Rioja, Batall de Campana</i>		SK
<i>D'Anjou</i>			SK
<i>Dita</i>			SK
<i>D. Joaquina</i>	<i>Doyenné de Juillet</i>		VK

Veislė	Sinonimai	Prekės ženklai	Dydis
<i>Doyenné d'hiver</i>	<i>Winterdechant</i>		SK
<i>Doyenné du Comice</i>	<i>Comice, Vereinsdechant</i>		SK
<i>Erika</i>			SK
<i>Etrusca</i>			VK
<i>Flamingo</i>			SK
<i>Forelle</i>			SK
<i>Général Leclerc</i>		<i>Amber Grace™</i>	SK
<i>Gentile</i>			VK
<i>Golden Russet Bosc</i>			SK
<i>Grand champion</i>			SK
<i>Harrow Delight</i>			SK
<i>Jeanne d'Arc</i>			SK
<i>Joséphine</i>			SK
<i>Kieffer</i>			SK
<i>Klapa Mīlule</i>			SK
<i>Leonardeta</i>	<i>Mosqueruela, Margallon, Colorada de Alcanadre, Leonarda de Magallon</i>		VK
<i>Lombacad</i>		<i>Cascade®</i>	SK
<i>Moscarella</i>			VK
<i>Mramornaja</i>			SK
<i>Mustafabey</i>			VK
<i>Packham's Triumph</i>	<i>Williams d'Automne</i>		SK
<i>Passe Crassane</i>	<i>Passa Crassana</i>		SK
<i>Perita de San Juan</i>			VK
<i>Pérola</i>			VK
<i>Pitmaston</i>	<i>Williams Duchesse</i>		SK
<i>Précoce de Trévoux</i>	<i>Trévoux</i>		VK
<i>Président Drouard</i>			SK
<i>Rosemarie</i>			SK
<i>Suvenirs</i>			SK
<i>Santa Maria</i>	<i>Santa Maria Morettini</i>		VK
<i>Spadoncina</i>	<i>Agua de Verano, Agua de Agosto</i>		VK
<i>Taylors Gold</i>			SK
<i>Triomphe de Vienne</i>			SK
<i>Vasarine Sviestine</i>			SK
<i>Williams Bon Chrétien</i>	<i>Bon Chrétien, Bartlett, Williams, Summer Bartlett</i>		SK“

C DALIS

„10 dalis. Pomidorų prekybos standartas

I. PRODUKCIJOS APIBŪDINIMAS

Šis standartas taikomas iš *Lycopersicon esculentum* Mill veislių išaugintiems pomidorams, kurie vartotojams tiekiami švieži, išskyrus perdirbti pramoniniu būdu skirtus pomidorus.

Pomidorai gali būti skirstomi į keturis prekinis tipus:

- apvalieji,
- briaunotieji,
- slyviniai arba pailgieji,
- vyšniniai (įskaitant vadinamuosius kokteilinius pomidorus).

II. KOKYBĖS NUOSTATOS

Šio standarto tikslas – apibrėžti kokybės reikalavimus, taikomus paruoštiems ir supakuotiems pomidorams.

A. Būtiniausi reikalavimai

Laikantis kiekvienai klasei taikomų nuostatų ir leistinų nuokrypių, visų klasių pomidorai turi būti:

- nepažeisti,
- sveiki; puvinio ar gedimo pažeista ir dėl to vartoti netinkama produkcija neleistina,
- švarūs, be jokių matomų pašalinių medžiagų,
- šviežiai atrodantys,
- be kenkėjų,
- nepažeisti kenkėjų, nepažeistu minkštumu,
- be perteklinės išorinės drėgmės,
- be pašalinio kvapo ir (arba) skonio.

Pomidorų kekių stiebai turi būti švieži, sveiki, švarūs, be lapų ir be jokių matomų pašalinių medžiagų.

Pomidorai turi būti tiek subrendę ir tokios būklės, kad jie:

- nenukentėtų vežant ir tvarkant,
- į paskirties vietą būtų pristatyti tinkamos būklės.

B. Klasifikavimas

Pomidorai skirstomi į tris toliau apibūdintas klases:

i) *Ekstra klasė*

Šiai klasei priskiriami pomidorai turi būti aukščiausios kokybės. Jų minkštumas turi būti kietas, pomidorai turi būti atitinkamai klasei būdingos formos, išvaizdos ir dydžio.

Atsižvelgiant į pomidorų prinokimo lygį, jų spalva turi atitikti pirmiau esančios A dalies paskutinėje pastraipoje išdėstytus reikalavimus.

Pomidorai turi būti be žalių dėmių ir kitų defektų, išskyrus labai nedidelius paviršiaus defektus, jeigu jie nekenkia bendrai produkto išvaizdai, kokybei, išsilaikymo kokybei ir pateikimui pakuotėje.

ii) *I klasė*

Šios klasės pomidorai turi būti geros kokybės. Jie turi būti pakankamai kieti ir turėti savo veislei būdingas savybes.

Pomidorai turi būti neįskilę ir be matomų žalių dėmių. Tačiau gali būti leidžiami toliau nurodyti nedideli defektai, jeigu dėl to nesikeičia bendra produkto išvaizda, kokybė, išsilaikymo kokybė ir pateikimas pakuotėje:

- nedidelis formos defektas,
- nedideli spalvos defektai,
- nedideli odelės defektai,
- labai nestipraus sudaužimo žymės.

Be to, briaunotieji pomidorai:

- gali turėti užgijusių ir ne ilgusių kaip 1 cm įtrūkimų,
- negali turėti pernelyg didelių gumbų,
- gali turėti nedidelį plyšelį ties viduriu, tačiau plyšelis turi būti nesukamštėjęs,
- gali turėti ne didesnę kaip 1 cm² sukamštėjusį rumbelį,
- gali turėti ploną pailgos formos randą (panašų į siūlę), tačiau jo ilgis negali būti didesnis kaip du trečdaliai vaisiaus didžiausio skersmens.

iii) *II klasė*

Šiai klasei priskiriami pomidorai, kurie neatitinka aukštesnėms klasėms keliamų kokybės reikalavimų, tačiau atitinka būtiniausius pirmiau nurodytus reikalavimus.

Jie turi būti pakankamai kieti (tačiau gali būti truputį minkštesni už I klasės pomidorus) ir negali turėti neužgijusių įtrūkimų.

Gali būti leidžiami toliau išvardyti defektai, jeigu pomidorai išlaiko pagrindines kokybės, išsilaikymo kokybės ir pateikimo savybes:

- formos, brandos ir spalvos defektai,
- odelės defektai arba sudaužimai, jei vaisiui pakenkta nestipriai,
- užgiję ne ilgėsniai kaip 3 cm įtrūkimai (taikoma apvaliesiems, briaunotiesiems arba slyviniams pomidorams).

Be to, briaunotieji pomidorai gali turėti:

- didesnius gumbus nei leidžiama I klasės pomidorams, tačiau pomidorai neturi būti deformuoti,
- plyšelį ties viduriu,
- ne didesnę kaip 1 cm² sukamštėjusį rumbelį,
- ploną pailgos formos randą (panašų į siūlę).

III. DYDŽIO NUOSTATOS

Dydis nustatomas pagal didžiausią pjūvio ties viduriu skersmenį, svorį arba skaičių.

Toliau išvardytos nuostatos netaikomos pomidorų kekėms ir neprivalomos II klasės pomidorams.

Siekiant užtikrinti vienodą dydį:

a) didžiausias vienos pakuotės pomidorų skersmens skirtumas yra:

- 10 mm, jei mažiausio vaisiaus skersmuo (kaip nurodyta ant pakuotės) yra iki 50 mm,
- 15 mm, jei mažiausio vaisiaus skersmuo (kaip nurodyta ant pakuotės) yra 50 mm ir didesnis, bet mažesnis nei 70 mm,
- 20 mm, jei mažiausio vaisiaus skersmuo (kaip nurodyta ant pakuotės) yra 70 mm ir didesnis, bet mažesnis nei 100 mm,
- 100 mm arba didesnio skersmens vaisių leistinas skersmens skirtumas nenustatomas.

Jei taikomi dydžio kodai, turi būti laikomasi tų kodų ir toliau pateiktoje lentelėje nurodytų skersmens dydžių:

Dydžio kodas	Skersmuo (mm)
0	≤ 20
1	> 20 ≤ 25
2	> 25 ≤ 30
3	> 30 ≤ 35
4	> 35 ≤ 40
5	> 40 ≤ 47
6	> 47 ≤ 57
7	> 57 ≤ 67
8	> 67 ≤ 82
9	> 82 ≤ 102
10	> 102

b) Pagal svorį arba skaičių rūšiuojamų pomidorų dydžio skirtumas turi atitikti a punkto reikalavimus.

IV. LEISTINŲ NUOKRYPIŲ NUOSTATOS

Leidžiami kiekvienos pakuotės produkcijos kokybės bei dydžio nuokrypiai nuo nurodytai klasei keliamų reikalavimų.

A. Leistini kokybės nuokrypiai

i) Ekstra klasė

Visas leistinas nuokrypis – 5 % pomidorų (pagal skaičių arba svorį), neatitinkančių šios klasės reikalavimų, tačiau atitinkančių I klasės reikalavimus. Iš šių 5 % ne daugiau kaip 0,5 % gali sudaryti produktai, atitinkantys II klasės kokybės reikalavimus.

ii) I klasė

Visas leistinas nuokrypis – 10 % pomidorų (pagal skaičių arba svorį), neatitinkančių šios klasės reikalavimų, tačiau atitinkančių II klasės reikalavimus. Iš šių 10 % ne daugiau kaip 1 % gali sudaryti produktai, neatitinkantys nei II klasės kokybės reikalavimų, nei būtiniausių reikalavimų. Šiems produktams nepriskiriami puvinio ar kitokio gedimo pažeisti produktai, laikomi netinkamais vartoti. Jei pomidorai pateikiami kekėmis, 5 % pomidorų (pagal skaičių arba svorį) gali būti nutrūkę nuo kotelių.

iii) II klasė

Visas leistinas nuokrypis – 10 % pomidorų (pagal skaičių arba svorį), neatitinkančių nei klasės reikalavimų, nei būtiniausių reikalavimų. Šiems produktams nepriskiriami puvinio ar kitokio gedimo pažeisti produktai, laikomi netinkamais vartoti. Jei pomidorai pateikiami kekėmis, 10 % pomidorų (pagal skaičių arba svorį) gali būti nutrūkę nuo kotelių.

B. Leistini dydžio nuokrypiai

Visoms klasėms: 10 % pomidorų (pagal skaičių arba svorį), atitinkančių artimiausią didesnę arba mažesnę nei nurodytas dydį.

V. PATEIKIMO NUOSTATOS

A. Vienodumas

Visų pakuočių turinys turi būti vienodas; jose turi būti tik tos pačios kilmės, veislės ar prekinių tipo, kokybės ir dydžio (jei pagal jį rūšiuojama) pomidorai.

Ekstra klasės ir I klasės pomidorai turi būti beveik vienodai prinokę ir beveik vienodos spalvos. Be to, slyviniai pomidorai turi būti beveik vienodo ilgio.

Tačiau skirtingų spalvų, veislių ir (arba) prekinių tipų pomidorų mišinį galima pakuoti kartu viename prekiniam vienetui⁽¹⁾, jei jie yra vienodos kokybės ir, atsižvelgiant į atitinkamą spalvą, veislę ir (arba) prekinį tipą, – vienodos kilmės.

Visas pakuotės turinys turi būti toks pat kaip ir pakuotės turinio matomoji dalis.

B. Pakavimas

Pomidorai turi būti įpakuoti taip, kad jie būtų tinkamai apsaugoti.

Pakuotės viduje naudojamos medžiagos turi būti švarios ir tokios kokybės, kad apsaugotų produktą nuo išorinio ar vidinio sužalojimo. Medžiagas, visų pirma popierių ar antspaudus su prekybinėmis specifikacijomis, naudoti leidžiama, jei tik spausdinta ar žymėta buvo netoksišku rašalu arba klijais.

⁽¹⁾ Prekinis vienetas turi būti toks, kad jį būtų galima parduoti visą.

Pakuotėse neturi būti jokių pašalinių medžiagų.

VI. ŽYMĖJIMO NUOSTATOS

Ant kiekvienos pakuotės ⁽¹⁾ turi būti nurodyta tokia informacija (raidės grupuojamos toje pačioje pusėje, žymėjimas įskaitomas bei nenuplaunamas, pateikta informacija matoma išorinėje pakuotės pusėje).

A. Identifikavimas

Pakuotojas ir (arba) siuntėjas ir (arba) vežėjas:

— pavadinimas ir fizinis adresas (pvz., gatvė, miestas, rajonas, pašto kodas ir šalis, jei ta šalis kita nei kilmės šalis)

arba

— nacionalinės institucijos oficialiai pripažintas kodo ženklas ⁽²⁾.

B. Produkcijos rūšis

„Pomidorai“ arba „pomidorų kekės“ ir prekinis tipas, jeigu pakuotės turinio iš išorės nematyti. Ši informacija turi būti nurodyta pateikiant vyšninius (arba vadinamuosius kokteilinius) pomidorus, neatsižvelgiant į tai, ar jie pateikiami kekėmis ar ne.

— Užrašas „pomidorų mišinys“ arba lygiavertė nuoroda, jei prekiniuose vienetuose yra skirtingų spalvų, veislių ir (arba) prekių tipų pomidorų mišinys. Jei produktų iš išorės nematyti, turi būti nurodytos prekinio vieneto produktų spalvos, veislės ar prekiniai tipai.

— Veislės pavadinimas (neprivaloma).

C. Produkto kilmė

Kilmės šalis ir, pasirinktinai, rajonas, kuriame produktai išauginti, arba nacionalinis, regioninis ar vietinis vietovės pavadinimas.

Jei prekiniuose vienetuose yra skirtingų spalvų, veislių ir (arba) prekių tipų pomidorų, kurių kilmės šalis skirtinga, mišinys, prie atitinkamos spalvos, veislės ir (arba) prekinio tipo nurodoma kiekviena kilmės šalis.

D. Prekybinė specifikacija

— Klasė.

— Dydis (jei pagal jį rūšiuojama), išreikštas nurodant mažiausią arba didžiausią skersmenį.

E. Oficiali kontrolės žyma (neprivaloma)

— Ant pakuočių nebūtina pateikti pirmoje pastraipoje nurodytos informacijos, jei jas sudaro iš išorės matomos prekinės pakuotės, ant kurių nurodyta visa ši informacija. Ant šių pakuočių neturi būti tokių nuorodų, kurios galėtų suklaidinti. Jeigu šios pakuotės sukrautos ant gabenimo padėklų, informacija pateikiama užrašė, kuris nurodomas gerai matomoje vietoje bent dviejose padėklo pusėse.

⁽¹⁾ „Produktų, sufasuotų į pakuotes tiesiogiai vartotojams parduoti, pakuočių vienetams šios žymėjimo nuostatos netaikomos, tačiau jie turi atitikti nacionalinius reikalavimus. Tačiau atitinkami ženklai visais atvejais nurodomi ant transportavimo pakuotės, kurioje yra tokių pakuočių vienetų“.

⁽²⁾ Tam tikrų šalių nacionaliniuose teisės aktuose reikalaujama tiksliai nurodyti pavadinimą ir adresą. Tačiau tuo atveju, kai nurodomas kodo ženklas, nuoroda „pakuotojas ir (arba) siuntėjas (arba lygiavertės santrumpos)“ turi būti nurodyta šalia kodo ženklo, o prieš kodo ženklą turėtų būti nurodomas pripažinusios šalies ir (arba) regiono kodas ISO 3166 (raidinis), jei ta šalis kita nei kilmės šalis.“